

**GARA EUROPEA A PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA IN “SERVICE” DI  
N.4 SISTEMI PER EMORECUPERO E RELATIVO MATERIALE DI CONSUMO  
DEDICATO, COMPRESA LA MANUTENZIONE FULL RISK TRIENNALE**

**GARA SIMOG n. 8498309 LOTTO UNICO CIG 91558259CD  
ID SINTEL 153377039**

**CHIARIMENTO N. 1**

**Domanda n. 1**

In riferimento alla gara in oggetto, siamo a porre i seguenti quesiti:

- a) Si chiede di poter presentare la documentazione (Dichiarazione di Conformità CE, Certificati CE, Certificazioni CEI, Certificati ISO e tutte le eventuali dichiarazioni/certificazioni richieste nel capitolato), in lingua originale, in quanto rilasciata da Enti certificatori autorizzati.
- b) Si chiede di confermare che NON debba essere allegato alla Documentazione Amministrativa il DUVRI.

**Risposta n. 1**

- a) Le Dichiarazione di Conformità CE e i Certificati CE possono essere presentati in lingua inglese, come specificato all'art. 14 del Disciplinare di gara e cioè che *“possono essere presentati in lingua inglese i documenti di cui alla lettera g) e h)”*.  
Le Certificazioni CEI, i Certificati ISO e eventuali altre certificazioni possono, essere presentate in lingua originale purché siano in inglese, altrimenti dovranno essere tradotti in italiano.
- b) Si conferma che il DUVRI, non deve essere né compilato né allegato alla documentazione amministrativa. La sua compilazione sarà richiesta all'Azienda aggiudicataria.

Vicenza, 5 maggio 2022

Il Responsabile del Procedimento di Gara  
dott. Giorgio Miotto